

CE



S-foam helmet

USER GUIDE

 MANERA

FR
-
EN
-
ES
-
DE

S.FOAM HELMET

CASQUE DE PROTECTION



MODE D'EMPLOI

A conserver ultérieurement.

UTILISATION

MERCI DE LIRE ATTENTIVEMENT LA NOTICE D'UTILISATION.

1 - DÉFINITION D'USAGE: Ce produit a été conçu pour la pratique du Surf et convient également au bodyboard.

2 - CONSEIL D'UTILISATION: Essayer différentes tailles de casque pour sélectionner celle correspondante à votre tour de tête. Référez-vous à la taille indiquée sur le casque. Pour une protection maximale, le casque doit être ajusté à la tête de l'utilisateur grâce au système de sangle au niveau de la jugulaire. Il est nécessaire d'inspecter votre casque avant et après utilisation. Coutures ou éléments de protection ne doivent être endommagés.

3 - AVERTISSEMENT: Ce produit permet de limiter les traumatismes du pratiquant sur des plaies du cuir chevelu et des chocs dont les effets sont superficiels. Ne pas modifier le produit, ni retirer d'éléments constitutifs. Vous risquerez de dégrader sa fonction protectrice. Un casque ayant subi un choc violent doit être mis au rebut. Toute dégradation nécessitera le remplacement du produit. Cette protection ne peut offrir une protection totale contre les lésions. Nous vous conseillons de remplacer votre casque après une durée de vie de 5 ans.

CONSEILS D'ENTRETIEN

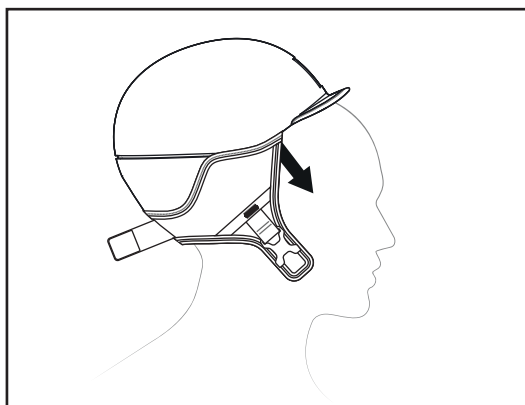
Rincer le produit à l'eau claire après chaque utilisation. Il est recommandé de stocker la protection dans un endroit sec et aéré pour favoriser son séchage. Eviter une exposition à des températures extrêmes pouvant réduire la protection du produit.

S.FOAM HELMET

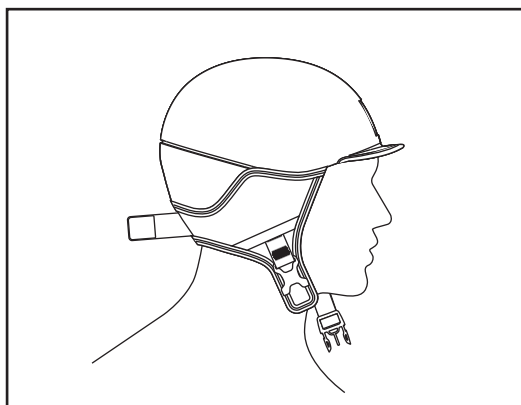


CASQUE DE PROTECTION

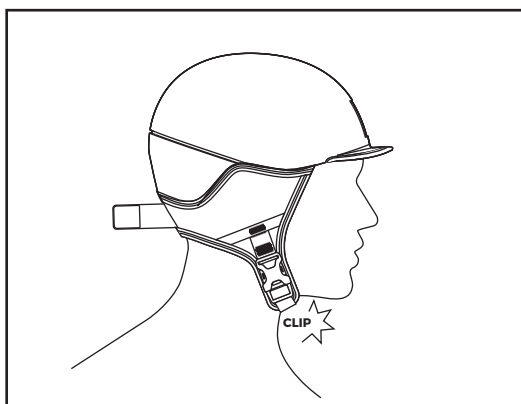
INSTRUCTION D'ENFILAGE



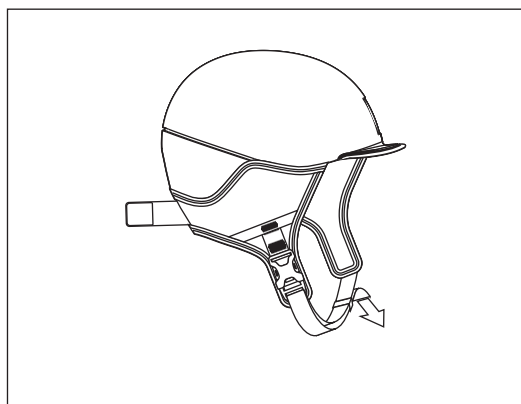
1/ ENFILER LE CASQUE SUR LA TÊTE.



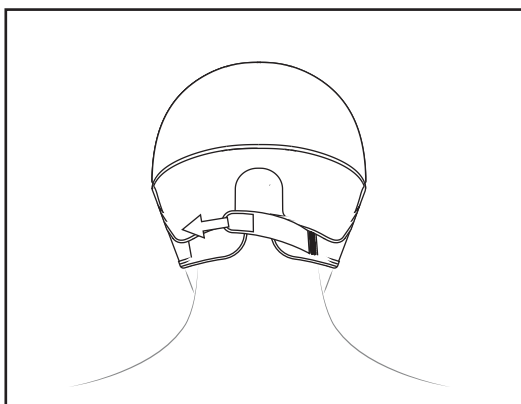
2/ POSITIONNER LE CASQUE.



3/ CLIPER LA BOUCLE EN DESSOUS LA JUGULAIRE POUR ATTACHER LE CASQUE.



4/ RÉGLER LA SANGLE EN LA SERRANT OU DESSERANT POUR ADAPTER LE CASQUE À VOTRE TAILLE.



5/ POSITIONNER LE VELCRO DERRIÈRE LA TÊTE POUR AJUSTER LE FIT DU CASQUE.

S.FOAM HELMET

PROTECTIVE HELMET



INSTRUCTIONS FOR USE

To be retained.

USE

PLEASE READ THE INSTRUCTIONS CAREFULLY.

1 - DEFINITION OF USE: This product has been designed for use in Surfing, and is also suitable for bodyboarding.

2 - DIRECTIONS FOR USE: Try on different helmet sizes to choose the one corresponding to your head circumference. See the size indicated on the helmet. For maximum protection, the helmet must be adjusted to the user's head using the strap under the chin. You must check your helmet before and after use. Seams or protective parts must not be damaged.

3 - WARNING: This product protects the wearer from head injuries and knocks whose effects are superficial. Do not modify the product or remove component parts. You risk degrading its protective function. Any helmet that has suffered a severe impact should be discarded. Any damage will require the product to be replaced. This helmet does not offer complete protection against injury. We advise you to replace your helmet after a service life of 5 years.

MAINTENANCE GUIDELINES

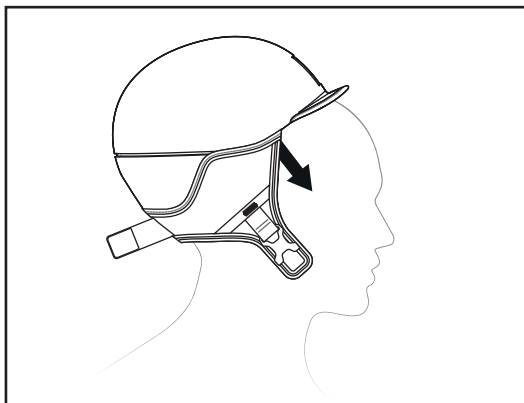
Rinse the product with clean water after each use. It is recommended to store the helmet in a dry and ventilated place to let it dry. Avoid exposure to extreme temperatures that may reduce the degree of protection.

S.FOAM HELMET

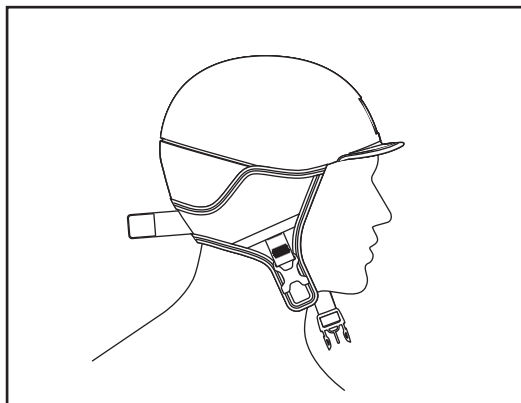


PROTECTIVE HELMET

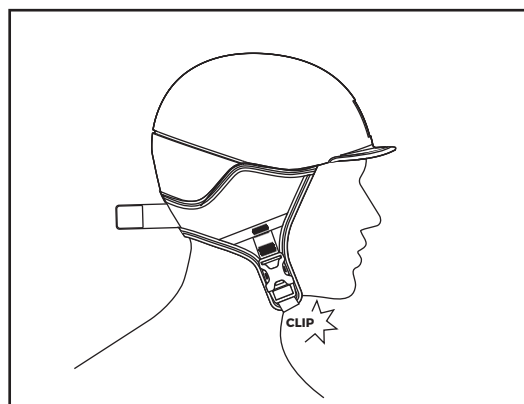
HOW TO PUT ON THE HELMET



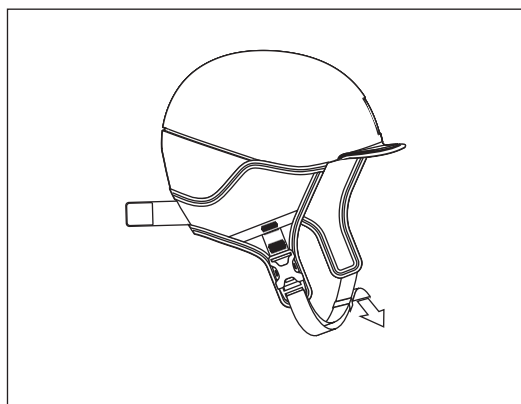
1/ PLACE THE HELMET ON THE HEAD.



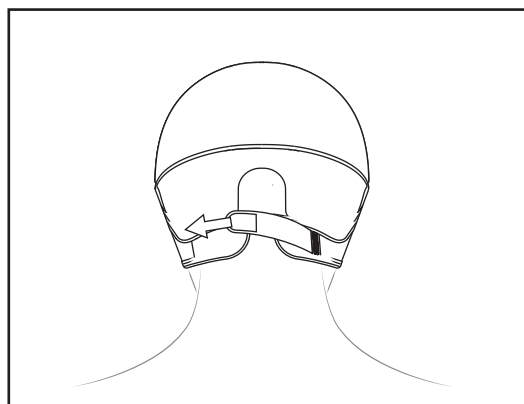
2/ POSITION THE HELMET CORRECTLY.



3/ CLIPER LA BOUCLE EN DESSOUS LA JUGULAIRE POUR ATTACHER LE CASQUE.



4/ ADJUST THE STRAP BY TIGHTENING OR LOOSENING IT TO ADAPT THE HELMET TO YOUR SIZE.



5/ ADJUST THE VELCRO POSITION BEHIND THE HEAD TO ADJUST THE HELMET.

S.FOAM HELMET



CASCO DE SEGURIDAD

MODO DE EMPLEO

Para futuras consultas.

UTILIZACIÓN

GRACIAS POR LEER ATENTAMENTE LAS INSTRUCCIONES DE USO.

1 - DEFINICIÓN DE USO: Este producto se ha diseñado para la práctica del surf y resulta también adecuado para el bodyboard.

2 - CONSEJOS DE USO: Probar diferentes tamaños de casco para seleccionar el que mejor se adapte al tamaño de la cabeza. Consultar la talla indicada en el casco. Para una máxima protección, el casco debe ajustarse a la cabeza del usuario gracias al sistema de correas en la yugular. Debe inspeccionarse el casco antes y después de usarlo. Las costuras y los elementos de protección no deben estar dañados.

3 - ADVERTENCIA: Este producto ayuda a limitar los traumatismos en las heridas del cuero cabelludo y los golpes con efectos superficiales. No modificar el producto ni desmontar ninguno de sus componentes, ya que podría deteriorarse su función protectora. Los cascos que hayan sufrido un impacto violento no deben volver a utilizarse. Cualquier deterioro requerirá la sustitución del producto. Esta protección no puede ofrecer una protección total contra las lesiones. Se recomienda sustituir el casco al cabo de 5 años.

INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO

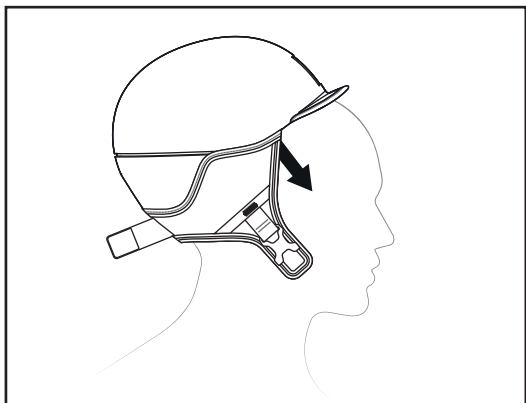
Aclarar el producto con agua limpia después de cada uso. Se recomienda guardar el casco en un lugar seco y bien ventilado para contribuir a que se seque. Evitar la exposición a temperaturas extremas que puedan reducir la protección del producto.

S.FOAM HELMET

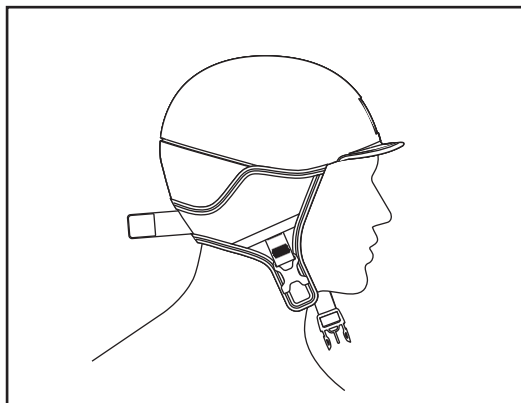


CASCO DE SEGURIDAD

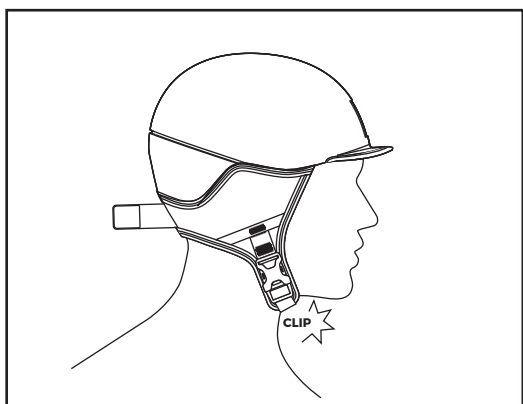
INSTRUCCIONES DE COLOCACIÓN



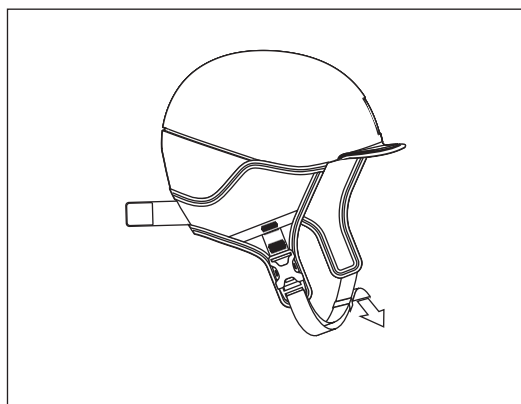
1/ COLOCAR EL CASCO EN LA CABEZA.



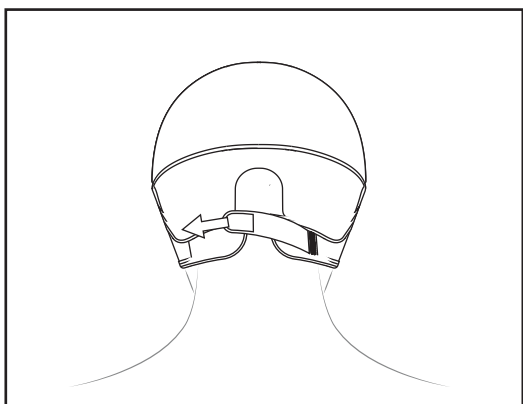
2/ AJUSTAR EL CASCO.



3/ ENGANCHAR LA HEBILLA BAJO EL MENTÓN PARA SUJETAR EL CASCO.



4/ AJUSTAR LA CORREA APRETÁNDOLA O AFLOJÁNDOLA PARA ADAPTAR EL CASCO.



5/ COLOQUE EL VELCRO DETRÁS DE LA CABEZA PARA AJUSTAR EL CASCO.

S.FOAM HELMET



SCHUTZHELM

BEDIENUNGSANLEITUNG

Für eine spätere Konsultation aufbewahren.

ANWENDUNG

BITTE LESEN SIE DIE BEDIENUNGSANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCH.

1 - VERWENDUNGSBESTIMMUNG: Dieses Produkt wurde für das Surfen entwickelt und ist auch für Bodyboards geeignet.

2 - GEBRAUCHSANWEISUNG: Probieren Sie verschiedene Helmgrößen aus, um diejenige auszuwählen, die Ihrem Kopfumfang entspricht. Beachten Sie die auf dem Helm angegebene Größe. Für maximalen Schutz muss der Helm am Kopf des Benutzers durch das Schnallensystem am Kinnriemen angepasst werden. Es ist notwendig, Ihren Helm vor und nach dem Gebrauch zu prüfen. Nähte oder Schutzelemente dürfen nicht beschädigt werden.

3 - WARNUNG: Dieses Produkt hilft, ein Trauma des Praktizierenden bei Kopfhautverletzungen und Schocks zu begrenzen, deren Auswirkungen oberflächlich sind. Das Produkt nicht verändern oder Bestandteile entfernen. Es besteht die Gefahr, dass sich seine Schutzfunktion verschlechtert. Ein Helm, der einen heftigen Aufprall erlitten hat, muss entsorgt werden. Jeder Verschleiß erfordert den Austausch des Produkts. Dieser Helm kann keinen vollständigen Schutz vor Verletzungen bieten. Wir empfehlen Ihnen, Ihren Helm nach einer Lebensdauer von 5 Jahren zu ersetzen.

REINIGUNGSTIPPS

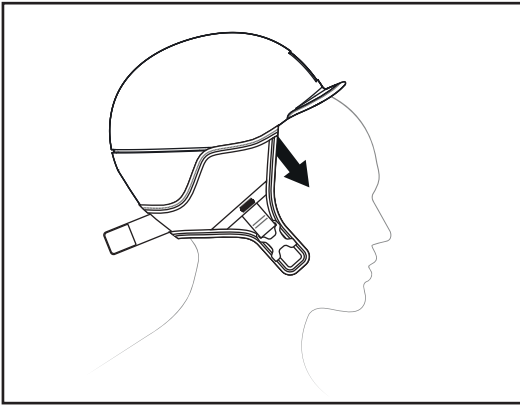
Spülen Sie das Produkt nach jedem Gebrauch mit klarem Wasser ab. Es wird empfohlen, den Helm an einem trockenen und belüfteten Ort zu lagern, um das Trocknen zu fördern. Vermeiden Sie extreme Temperaturen, die den Produktschutz beeinträchtigen können.

S.FOAM HELMET

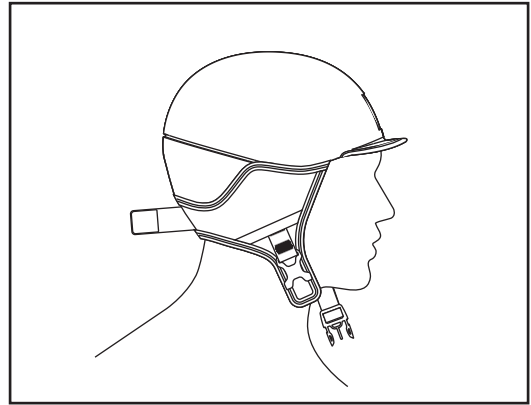


SCHUTZHELM

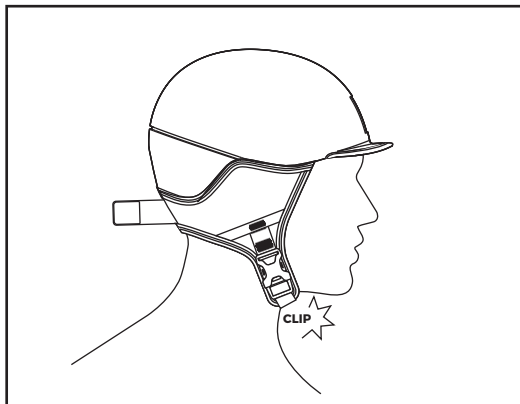
RICHTIGE ANPASSUNG



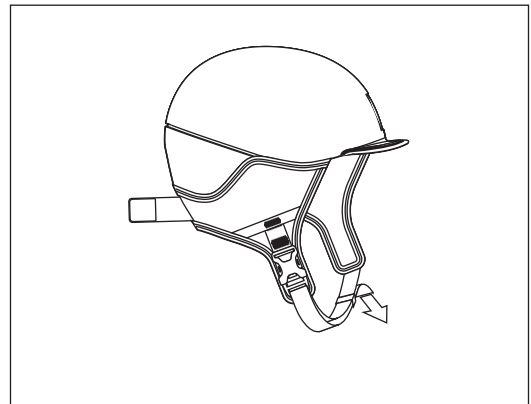
1/ DEN HELM AUF DEN KOPF SETZEN.



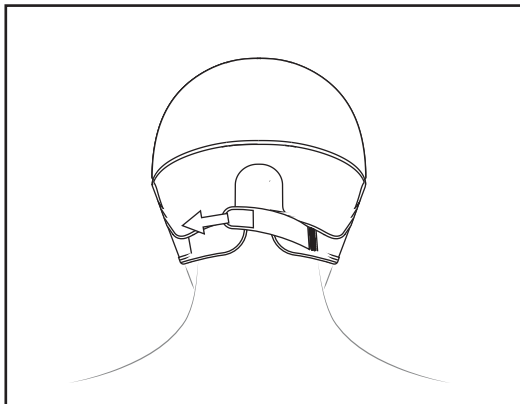
2/ HELM POSITIONIEREN.



3/ DIE SCHNALLE UNTER DEM KINNRIEMEN SCHLIESSEN, UM DEN HELM ZU BEFESTIGEN.



4/ VERSTELLEN SIE DEN RIEMEN, INDEM SIE IHN FESTZIEHEN ODER LOCKERN, UM DEN HELM AN IHRE GRÖSSE ANZUPASSEN.



5/ POSITIONNER LE VELCRO DERRIÈRE LA TÊTE POUR AJUSTER LE FIT DU CASQUE.



F-ONE SAS
ZAC de la Méditerranée
170 Route de la Foire
34470 PÉROLS - FRANCE